



Muslim Community Services

1. Personal information

Your Full Name:	<input type="text"/>	Date:	<input type="text"/>
Other Names Used:	<input type="text"/>	Phone:	<input type="text"/>
Street Address:	<input type="text"/>	Fax:	<input type="text"/>
City, State, and Zip:	<input type="text"/>		
How long at this address:	<input type="text"/>	Email:	<input type="text"/>
Driver's License/ID Card:	<input type="text"/>		

2. Residence status

Green Card U.S. Citizen Other
 Have a Social Security Card (Y/N)?

3. Marital status

Single Married Widowed Divorced
 Legally Divorced (Y/N)? Legally Separated (Y/N)?
 Separation Date: Ages of Children:
 Are children living with applicant (Y/N)?

4. Employment status

Are you Employed (Y/N)? Are you Self Employed (Y/N)?
 Length of Employment: Amount:
 Employer's Name:
 Employer's Address:
 Are you Unemployed (Y/N)? For how long?
 Unemployment Aid (Y/N): Amount:
 Additional Comments:

5. Financial status

Receive public aid (Y/N)? If Yes, please specify source below:
 Food Stamps Amount:
 Subsidized Rent Amount:
 Other Amount:
 Is this a one-time request (Y/N)?

Have you applied to other sponsors and Masjids? If yes, please provide details:

Are you associated with other Muslim organizations? If so, please explain.

6. Tell us about your expenses

Utilities -Provide an estimated amount paid per month for each utility.

Do you pay for heating and/or air conditioning?

Yes No

Gas \$ _____

Telephone \$ _____

Garbage \$ _____

Electricity \$ _____

Water \$ _____

Sewer \$ _____

Other \$ _____

Rent \$ _____

A copy of each bill is required

7. References: The person must be known and a senior from the community.

NOTE: Use only references, you have permission to use.

Name: _____ Phone: _____

Name: _____ Phone: _____

8. What type of verification do we need?

Proof of income or any other money coming into your household (such as pay stubs, tax records, award letters, child support)

Most recent statements for any bank accounts (such as checking, credit union, savings)

Proof of ownership of vehicles (such as car, truck, motorcycles, boats, RVs)

Proof of identity

Failure to provide required documents results an automatic rejection of application

9. Signature of person who completed this application

عند توقيعك لهذا المطلب فأنت تصرح بأن:

-أفهم الأسئلة في هذا للمطلب و أشهد رسمياً مع وعيي بما يترتب عن الكذب من عقوبة الحنث باليمين, أن كل إجاباتي صحيحة و تامة إلى حد علمي, بما في ذلك من معلومات عن الجنسية أو الوضع كأجنبي, لكل فرد من العائلة تقدم بطب إعانة.

-أفهم و أوافق على تقديم الوثائق التي تثبت ما قلت.

By signing this application:

- I understand the questions on this form and certify, under penalty of perjury, that all my answers are correct and complete to the best of my knowledge, including information about the citizenship or alien status of each household member applying for assistance.
- I understand and agree to provide documents to prove what I have said.

Signature of Applicant or Authorized Representative	If Authorized Representative, Relationship to Applicant	Date

9. For MCS use only

Date: _____

Approved; Amount of Aid: _____

Not Approved; Reason: _____

الوثائق المطلوبة لتقديم طلب مساعدة مالية من المسجد

- بطاقة هوية تحمل صورة.
- عقد الكراء (إن وُجد).
- وثائق الرعاية الإجتماعية أو صورة لأخر صك مدفوع من قبل الرعاية الإجتماعية (إن وُجد).
- فواتير الكهرباء و الغاز و هاتف البيت و الماء.
- وثيقة إثبات سارية المفعول و حديثة لدخل كل فرد يشتغل من سكان البيت (إن إن وُجدت).
- بيان من البنك للشهر الأخير(يقع تحديده من طرف الإدارة).
- توصية من شخصين معروفين في الجالية يعرفان وضعية مقدم الطلب.
- سند ملكية سيارة (إن وُجد).
- مطلب من المسجد.

ملاحظة:

- 1- يجب إثبات أي فواتير أو مصاريف مزعومة بوثائق رسمية و إلا فإلّاها لا تؤخذ بعين الإعتبار.
- 2- المسجد لا يعتبر الرهن كمصاريف.

REQUIRED DOCUMENTS FOR FINANCIAL AID APPLICATION

- Photo ID.
- Apartment lease (if applicable).
- Welfare documents or welfare last payment checks copy (if applicable).
- Utility bills (gas, electricity, land phone, water).
- Valid and up-to-date proof of income for all working personnel in household (if applicable).
- Bank statement for last month (will be determined by administrative).
- Two references of well-known community personnel who know the applicant's situation.
- Car title (if applicable).
- Masjid application.

NOTE:

- 1- Any claimed expenses or bill should be proven by official documents otherwise it will not be considered.
- 2- The masjid does NOT consider mortgage as expenses.

Muslim Community Services

Commitment for Community Services

التزام بخدمات مجتمعية

Masjid Omar Ibn-Alkhattab is trying to train people to work after getting help from the masjid so they can get references that can help them later obtain a job.

Any individual who gets help from the mosque is required to do four hours of community services .

This is volunteer work. The Masjid cannot be held accountable for any injuries.

يسعى مسجد عمر لتدريب الناس على العمل بعد الحصول على المساعدة من المسجد حتى يتمكنوا من الحصول على المراجع التي يمكن أن تساعدكم في الحصول على وظيفة في وقت لاحق. أي شخص يحصل على المساعدة من المسجد مطالب بالقيام أربع ساعات من الخدمات المجتمعية. هذا العمل تطوعي. لا يمكن مساءلة المسجد عند وقوع أي إصابات.

By signing this paper I commit myself to abide by this rule.

Name: Date:

Signature:

Signature of Supervisor upon completion of service

.....